



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : ___ Yes, ___ No
EXIT VISA: ___ Yes ___ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TO QUE CHI
Last Middle First

Current Address 406 W I Cu xa Thanh Da P 27 Q Binh thanh

Date of Birth 12-19-41 Place of Birth Chu Lon

Previous Occupation (before 1975) US Employee
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 7-22-75 To 6/28/77

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

**G. EMPLOYMENT BY US GOVERNMENT AGENCIES OR OTHER US ORGANIZATION
OF YOU OR YOUR SPOUSE:**

1. Employee Name: CHI, TO QUE
Position title: Store Keeper 'B' (Shipping Section)
Agency/Company/Office: Island R.H.K.
Length of Employment: From: 1966 to 1967
Name of American Supervisor: Chief Shipping Section: Mr. MAGGIO

Employee Name: CHI, TO QUE
Position title: Store Keeper, VGS 4 (Shipping Section)
Agency/Company/Office: P.X. Saigon Depot
Length of Employment: From 1967 1968
Reason Name of American Supervisor: Chief Shipping section Mr. O'DELL
2. Employee Name: PHAT, HUYNH TUYET (wife)
Position title: Clerk/typist
Agency/Company/Office: P.X. Saigon Depot
Length of Employment: From About October 1967 to 1970
Name of American Supervisor: Chief Shipping Section Mr. O'DELL
Reason for Separation: Reduction size of work

Employee Name: PHAT, HUYNH TUYET (wife)
Position title: Administration Clerk/Typist
Agency/Company/Office: FOREIGN CLAIMS DIVISION
Length of Employment: From About 1970 to 1973
Name of American Supervisor: Major Murphy, Maj. Miranda etc.,
Reason for Separation: Reduction size of work

F. SERVICE WITH GVN OR RVNAF BY YOU OR YOUR SPOUSE:

1. Name of person serving: CHI, TO QUE
2. Date: From 1968 to April 30, 1975
3. Last rank: Police First Sergeant
4. IBM. Pay number: 203.143
5. Office/Unit: E:F23 Special Police
6. ~~President~~ Name of Supervisor: President Supreme Court TRAN VAN LINE

H. RE-EDUCATION OF YOU OR YOUR SPOUSE:

1. Name of person in re-education: CHI, TO QUE
2. Date arrested: July 22, 1975
3. Date out of Camp: June 28, 1977

I. ANY ADDITIONAL REMARKS:

(As Above the married couple) declared having worked in the US Organization. All my documents relative to our work position were lost after April 30, 1975, your generous assistance in a new check if needed. I engage myself all the above statements are true and exact.

Presently with the recent open Policy between both Governments, I wish you Office to intervene with the Government of the Socialist Republic of VN, so that I and My family may be authorized to leave Vietnam under the humanitarian consideration of the ODP, and to immigrate to the United States for the purpose of building a new life

Your help will be highly appreciated.

Faithfully yours,



J. DOCUMENTS ATTACHED TO THE QUESTIONNAIRE: Signature.

1. Release Certificate (Chi, To Que)
2. Marriage certificate
3. 2 Training documents (Phat, Huynh Tuyet)

Xã, Thị trấn: _____
Thị xã, Quận: _____
Thành phố, Tỉnh: Sài Gòn

BẢN SAO GIẤY CÔNG NHẬN KẾT HÔN

Số 018
Quyển số 01/1969

	CHỒNG	VỢ
HỌ VÀ TÊN Bí danh	<u>TỔ GIÀ CHỈ</u>	<u>HUYỀN TUYẾT PHÁT</u>
Sinh ngày, tháng năm hay tuổi	<u>19/12/1941</u>	<u>14/11/1946</u>
Dân tộc	<u>/</u>	<u>/</u>
Quốc tịch	<u>/</u>	<u>/</u>
Nghề nghiệp	<u>Cán bộ</u>	<u>Nội trợ</u>
Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú	<u>1/8 Nguyễn Văn Nghĩa</u>	<u>1/8 Nguyễn Văn Nghĩa</u>
Số giấy CM, CNCC hoặc hộ chiếu		

Đăng ký, ngày 26 tháng 3 năm 1969
TM/UBND Quận 5 Ký tên đóng dấu
(Chỉ rõ họ tên, chức vụ)

Người chồng ký

Người vợ ký

Số 8316 / VPUB

CHỨNG NHÂN GIỜNG Y BẢN CHÁNH

Xuất trình tại UBND Phường 7

Ngày 9 tháng 9 năm 1988

UBND PHƯỜNG 7 QUẬN 5 THÀNH SAIGON

Viên chức hộ tịch

Đặng Hữu Tâm

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 11 tháng 7 năm 1988

TM/UBND Quận 5 Ký tên đóng dấu

(Chỉ rõ họ tên, chức vụ)

UBND PHƯỜNG



Đặng Hữu Tâm

TRAINING AGREEMENT
WITH
THE UNITED STATES OF AMERICA

T.A.# 2-72

- 1.- This agreement is made and entered into this 21st day of April 1967
by and between Miss HUYNH TUYET PHAT GVN ID Card No. 131.030
and the Agency for International Development hereinafter called (USAID)
. located in Saigon, Vietnam.
- 2.- USAID will pay the trainee for the Training period for English/Typing
courses performed at the rate of 25 piasters per hour for each
hour of attendance. Salary payments shall be payable upon completion
of each two weeks training period. No payment will be made in advance.
- 3.- This agreement may be terminated by USAID under any of the following
conditions:
 - a.- Non-attendance at class exceeding 20 % of the time.
 - b.- Adverse security or medical finding.
 - c.- Appointment as direct-hire or contract employee with USAID.
- 4.- The trainee has entered into this agreement in good faith, and will
when qualified, accept employment with USAID only and at its discretion.
- 5.- This agreement may be renewed at the option of USAID with the concurrence
of the Trainee.

Miss HUYNH TUYET PHAT

Trainee

T. Phat

April 24, 1967

Date

APPLICANT

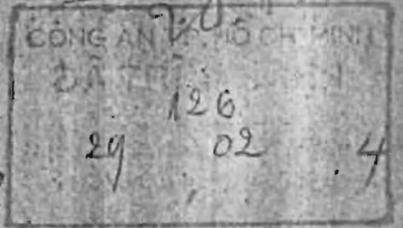
Miss G. Harts

Approving Officer

April 24, 1967

Date

246855
126
29 02 4



HIỆU XÁC NHẬN GIẤY RA TRẠI



- Họ và tên khai sinh : Đỗ Quốc Chi
- Họ và tên đang dùng : Đỗ Quốc Chi
- Ngày, tháng, năm và nơi sinh : ngày 9-12-1941
- Quê quán : Sài Gòn
- Nơi cư trú trước khi đi HTCT : Số 106 Lô I cũ xã Thanh Đa
- Cấp bậc, chức vụ (chế độ cũ) : Trung Sĩ (tái xê)
- Số quân : 203.143
- Ngày đi HTCT : 18-8-1975 Ngày ra trại : 28-6-1977
- Tên trại cuối cùng : Suối Mắm Số giấy ra trại : 008/57 năm 775
- Được tha theo quyết định số : 008/QH/E2 ngày 23/4/77 của Bộ Nội vụ
- Nơi cho về cư trú : ấp Phước C, Phường Phước Thạnh, thị xã Vũng Tàu
- Nơi ở hiện nay : Số 6 Lô I cũ xã Thanh Đa, 7.27 Quận B. Thành
- Tên họ cha : Đỗ Đức mẹ : Lâm Thị Xuân
- Tên họ vợ (hoặc chồng) : Nguyễn Tuyết Phát

Dấu lấn tay
(ngón trỏ phải)

Ngày 16 tháng 11 năm 83
Ký tên

Đỗ Quốc Chi
Đỗ Quốc Chi

XÁC NHẬN CỦA CÔNG AN PHƯƠNG, XÃ :

Ảnh Đỗ Quốc Chi Sinh : 1941 tại Thung-Ni
cũ chế độ cũ, HTCT được tha về, tạm trú tại Phương, Xã chúng tôi từ ngày 1977
đến nay. Hình và dấu lấn tay trên đúng là của đương sự.

Ngày 14 tháng 10 năm 1983
ở Trường CA Phương, Xã 27

Nguyễn Văn...
Thị trấn...

XÁC NHẬN CỦA CÔNG AN TP. HỒ CHÍ MINH

Ảnh Đỗ Quốc Chi Sinh : 1941 tại : Cholon
Cấp bậc cũ : Trung Sĩ HTCT được tha theo quyết định
số : 008/QH/E2 ngày 23/4/1977 của : Bộ Nội vụ
Cho về cư trú tại : ấp Phước C, Phường Phước Thạnh, thị xã Vũng Tàu
Thời gian quản chế : 12 tháng

TP. Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 11 năm 1983

Nguyễn Văn...

FROM:

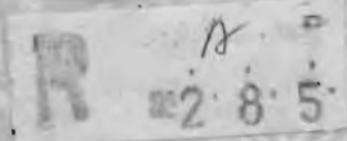
Ông Dié Chi

106 Lê I cũ xã Bình Định

Phước Ninh

~~PAR AVION~~

HO CHI MINH



DEC 02 1988

TO: PO. BOX. 5435

ARLINGTON

VA. 22205-0635

VIRGINIA - USA



PAR AVION VIA AIR MAIL

CONTROL

- ~~_____~~ Card
- ~~_____~~ Doc. Request; Form
- ~~_____~~ Release Order
- ~~_____~~ Computer
- ~~_____~~ Form "D"
- ~~_____~~ ODP/Date _____
- ~~_____~~ Membership; Letter

5/0